



Australian ja Suomen välinen sosiaaliturvasopimus

Australian sosiaaliturvajärjestelmä

Australian sosiaaliturvajärjestelmä on erilainen kuin useimmissa muissa maissa. Australian Government maksaa kunkin henkilön eläkkeen yleisistä varoista, eikä sosiaaliturvarahastoon suoritetuista maksuista. Tästä syystä tulot ja varallisuus otetaan huomioon myönnettäessä Australian eläkettä.

Australian eläkettä haettaessa tarvitaan tiedot kaikista hakijan ja mahdollisen puolison¹ tuloista ja varallisuudesta.

Mitä hyötyä on sopimuksesta?

Jos asut Australiassa tai Suomessa, sopimuksen perusteella voit yleensä hakea eläkettä Australiasta tai Suomesta. Sen perusteella asumisjaksoihin Australiassa voidaan lisätä ajat, jolloin olet kuulunut Suomen sosiaaliturvan piiriin, jotta täytetään vähimmäisvaatimukset etuuksien saamiseksi.

Australian etuudet

Me päätämme kaikista Australian etuuksista.

Kuka voi saada etuutta Australiassa?

Etuuden saaminen sopimuksen perusteella edellyttää seuraavien perusvaatimusten täyttämistä:

Australian etuus	Perusvaatimukset:
Age Pension (vanhuuseläke)	<ul style="list-style-type: none">Sinun on täytynyt saavuttaa eläkkeeseen oikeuttavan iän (tarkempia tietoja on saatavilla sivustolla servicesaustralia.gov.au/agepension, jaSinun Australian residence² (asumisaikasi Australiassa) ja vakuutusaikasi Suomessa on oltava yhteensä vähintään 10 vuotta.

Huomioitavaa:

- Sinun on mahdollisesti täytettävä jotain lisävaatimuksia, ennen kuin eläkettä voidaan maksaa.
- Jos asut hakemuksen tekohetkellä muualla kuin Australiassa, sinun on yleensä täytynyt asua vähintään 12 kuukautta Australiassa työkäisenä², josta 6 kuukauden on oltava yhdessä jaksossa.
- Emme voi olla varmoja, saatko etuutta, ennen kuin haet sitä ja olosuhteesi otetaan huomioon. On hakijan omalla vastuulla päättää, hakeeko hän etuutta vai ei.

Kuinka voin hakea etuutta Australiasta?

Jos olet:	
Australiassa	Hakemuslomakkeen hankkiminen: <ul style="list-style-type: none"> • tarvitset myGov -tilin, joka on linkitetty Centrelink online account -tiliin, tai • tulosta ja täytä <i>Claim for Age Pension and Pension Bonus form</i> -lomake sivustolta servicesaustralia.gov.au/sa002 ja <i>Income and Assets form</i> -lomake sivustolta servicesaustralia.gov.au/sa369, tai • soita Older Australians -palvelunumeroon⁴.
	Hakemuksen jättäminen <ul style="list-style-type: none"> • Lähetä tiedosto myGov -tilin kautta tai • voit lähettää hakemuslomakkeesi ja kaikki sitä tukevat asiakirjat postitse⁴ tai viedä ne lähimpään Services Australia Service Centre - palvelukeskukseen.
Suomessa	Hakemuslomakkeen hankkiminen: <ul style="list-style-type: none"> • Ota yhteyttä Suomen sosiaalivakuutuslaitokseen³ tai • meihin soittamalla International Services -puhelinneuvontaan⁴, tai • tulosta ja täytä <i>Claim for Australian pension from an agreement country</i> -lomake sivustolta servicesaustralia.gov.au/aus140 ja <i>Income and Assets form</i> -lomake sivustolta servicesaustralia.gov.au/mod-ia
	Hakemuksen jättäminen: <ul style="list-style-type: none"> • vie hakemuslomake ja kaikki sitä tukevat asiakirjat Suomen sosiaalivakuutuslaitoksen toimistoon³.

Australian etuuksia voi yleensä hakea aikaisintaan 13 viikkoa etuajassa. Hakemuslomake ja kaikki sitä tukevat asiakirjat on palautettava ja jätettävä samaan aikaan. Jos näin ei tehdä, hakemustasi ei ehkä oteta vastaan.

Etuudet Suomesta

Suomen sosiaalivakuutuslaitos³ tekee kaikki Suomesta maksettavia etuuksia koskevat päätökset. Jos haluat lisätietoja Suomesta maksettavista etuuksista, ota yhteyttä Suomen sosiaalivakuutuslaitokseen³.

Kuka voi saada etuutta Suomesta?

Selvittääksesi, voitko saada Finnish Age Pension (National Pension Scheme) (kansaneläkejärjestelmän mukaista vanhuuseläkettä), Age Pension (Earnings-Related Pension Scheme) (työeläkejärjestelmän mukaista vanhuuseläkettä), Disability Pension (Earnings-Related Pension Scheme) (työeläkejärjestelmän mukaista työkyvyttömyyseläkettä) tai Survivors Pension (Earnings-Related Pension Scheme) (työeläkejärjestelmän mukaista perhe-eläkettä) sinun täytyy mennä Suomen sosiaalivakuutuslaitoksen sivustoille³.

Kuinka voin hakea eläkettä Suomesta?

Jos olet:	
Australiassa	Hakemuslomakkeen hankkiminen: <ul style="list-style-type: none"> • soita International Services -puhelinpalveluun⁴.
	Hakemuksen palauttaminen: <ul style="list-style-type: none"> • vie hakemuslomakkeesi ja kaikki sitä tukevat asiakirjat lähimpään Services Australia Service Centre -palvelukeskukseen, tai • palauta hakemuslomakkeesi ja kaikki sitä tukevat asiakirjat meille postitse⁴.
Suomessa	Saadaksesi hakemuslomakkeen: <ul style="list-style-type: none"> • noudata Suomen sosiaalivakuutuslaitoksen³ sivustoilla olevia ohjeita, tai • Ota yhteyttä Suomen sosiaalivakuutuslaitokseen³.
	Hakemuksen palauttaminen: <ul style="list-style-type: none"> • noudata Suomen sosiaalivakuutuslaitoksen³ sivustoilla olevia ohjeita, tai • vie hakemuslomakkeesi ja kaikki sitä tukevat asiakirjat Suomen sosiaalivakuutuslaitoksen toimistoon³.

Lisätietoja on saatavilla

Jos tarvitset lisätietoja, ota meihin⁴ yhteyttä maksutonta apua ja neuvontaa varten.

Alaviite	Lisätietoja
1. Puolison määritelmä	<p>Sinulla on puoliso, jos katsomme sinun olevan parisuhteessa. Katsomme sinun olevan parisuhteessa, jos olet:</p> <ul style="list-style-type: none"> • naimisissa • rekisteröidyssä parisuhteessa • avosuhteessa. <p>Rekisteröity parisuhde tarkoittaa suhdetta, joka on rekisteröity Australian osavaltion tai territorion lainsäädännön mukaisesti.</p> <p>Jos suhteenne on rekisteröity muualla kuin Australiassa, emme katso sen olevan rekisteröity parisuhde. Voitte käyttää sitä todisteena avosuhteesta. Avosuhte tarkoittaa suhdetta, jossa sinä ja puolisonne olette avioliiton kaltaisessa suhteessa mutta ette ole naimisissa tai rekisteröidyssä parisuhteessa.</p>

Alaviite	Lisätietoja					
2. Asuminen Australiassa/Asuminen työkäisenä Australiassa	<p>'Australian residence' (asuminen Australiassa) tarkoittaa ajanjaksoja, jolloin asuit Australiassa Australian kansalaisena tai pysyvän oleskeluluvan haltijana.</p> <p>Australian residence (asuminen Australiassa) milloin tahansa lasketaan Australiassa maksettavaan etuuteen</p> <p>'Working Life Residence' (asuminen työkäisenä Australiassa) tarkoittaa asumisjaksoa tai -jaksoja Australiassa vain 16 ikävuoden ja Australian Age Pension iän (Australian eläkeiän) välisenä aikana.</p>					
3. Suomen sosiaalivakuutuslaitosten yhteystiedot	<p>Kansaneläkkeet</p> <table border="1" data-bbox="539 678 1461 1037"> <tr> <td data-bbox="539 678 906 1037"> Kansaneläkelaitos (Kela) Social Insurance Institution Centre for International Affairs PL78 FI-00381 Helsinki Finland </td> <td data-bbox="906 678 1461 1037"> Verkkosivut: kela.fi Puhelin: +358 20 634 0200 Faksi: +358 20 634 1599 Sähköposti: suojatun sähköpostipalvelun kautta www.kela.fi/centre-for-international-affairs </td> </tr> </table> <p>Työeläkkeet</p> <table border="1" data-bbox="539 1104 1461 1373"> <tr> <td data-bbox="539 1104 906 1373"> Eläketurvakeskus (ETK) Finnish Centre for Pensions FI-00065 Eläketurvakeskus Finland </td> <td data-bbox="906 1104 1461 1373"> Verkkosivut: etk.fi Puhelin: +358 29 411 2110 Faksi: +358 9 148 1172 Sähköposti: ulkomaiset.elakeasiat@etk.fi </td> </tr> </table>		Kansaneläkelaitos (Kela) Social Insurance Institution Centre for International Affairs PL78 FI-00381 Helsinki Finland	Verkkosivut: kela.fi Puhelin: +358 20 634 0200 Faksi: +358 20 634 1599 Sähköposti: suojatun sähköpostipalvelun kautta www.kela.fi/centre-for-international-affairs	Eläketurvakeskus (ETK) Finnish Centre for Pensions FI-00065 Eläketurvakeskus Finland	Verkkosivut: etk.fi Puhelin: +358 29 411 2110 Faksi: +358 9 148 1172 Sähköposti: ulkomaiset.elakeasiat@etk.fi
Kansaneläkelaitos (Kela) Social Insurance Institution Centre for International Affairs PL78 FI-00381 Helsinki Finland	Verkkosivut: kela.fi Puhelin: +358 20 634 0200 Faksi: +358 20 634 1599 Sähköposti: suojatun sähköpostipalvelun kautta www.kela.fi/centre-for-international-affairs					
Eläketurvakeskus (ETK) Finnish Centre for Pensions FI-00065 Eläketurvakeskus Finland	Verkkosivut: etk.fi Puhelin: +358 29 411 2110 Faksi: +358 9 148 1172 Sähköposti: ulkomaiset.elakeasiat@etk.fi					
4. Services Australia yhteystiedot	<table border="1" data-bbox="539 1373 1461 2029"> <tr> <td data-bbox="539 1373 906 2029"> Centrelink International Services Services Australia PO Box 7809, Canberra BC, ACT, 2610 AUSTRALIA </td> <td data-bbox="906 1373 1461 2029"> Verkkosivut: servicesaustralia.gov.au Puhelin: <ul style="list-style-type: none"> • +61 3 6222 3455 International Services (ainoastaan Australian ulkopuolelta soitettaessa) • 132 300 Older Australians - palvelunumeroon (vain Australiasta soitettaessa) • 131 673 International Services (vain Australiasta soitettaessa) Fax: +61 3 6222 2799 Huom.: Puhelut ovat maksullisia. Puhelut matkapuhelimista voidaan laskuttaa kalliimmalla hinnalla. </td> </tr> </table>		Centrelink International Services Services Australia PO Box 7809, Canberra BC, ACT, 2610 AUSTRALIA	Verkkosivut: servicesaustralia.gov.au Puhelin: <ul style="list-style-type: none"> • +61 3 6222 3455 International Services (ainoastaan Australian ulkopuolelta soitettaessa) • 132 300 Older Australians - palvelunumeroon (vain Australiasta soitettaessa) • 131 673 International Services (vain Australiasta soitettaessa) Fax: +61 3 6222 2799 Huom.: Puhelut ovat maksullisia. Puhelut matkapuhelimista voidaan laskuttaa kalliimmalla hinnalla.		
Centrelink International Services Services Australia PO Box 7809, Canberra BC, ACT, 2610 AUSTRALIA	Verkkosivut: servicesaustralia.gov.au Puhelin: <ul style="list-style-type: none"> • +61 3 6222 3455 International Services (ainoastaan Australian ulkopuolelta soitettaessa) • 132 300 Older Australians - palvelunumeroon (vain Australiasta soitettaessa) • 131 673 International Services (vain Australiasta soitettaessa) Fax: +61 3 6222 2799 Huom.: Puhelut ovat maksullisia. Puhelut matkapuhelimista voidaan laskuttaa kalliimmalla hinnalla.					

Vastuuvapauslauseke

Tämän julkaisun tiedot on tarkoitettu vain ohjeeksi saatavilla oleviin etuuksiin ja palveluihin.

Tämän tietosivun tiedot pitävät paikkansa maaliskuussa 2023. Jos käytät julkaisua tämän päivämäärän jälkeen, tarkista meiltä, että tiedot ovat ajantasaiset.



Social Security Agreement between Australia and Finland

Australia's social security system

Australia's social security system is different to most other countries. Each person's pension is paid by the Australian Government out of general funds, rather than through contributions paid into a social insurance fund. For this reason, Australian pensions are income and asset tested.

You will have to tell us about all of your, and if you have a partner¹, your partner's¹ income and assets if you want to claim an Australian pension.

How does the agreement help you?

If you live in Australia or Finland, the agreement generally allows you to submit a claim for an Australian or Finnish payment. It also allows you to add together your periods of residence in Australia and periods of social security coverage in Finland, so you can meet any minimum requirements for payment.

Australian payments

We make all decisions about Australian payments.

Who can get an Australian payment?

To qualify under the agreement, you generally need to meet the following basic requirements:

Australian payment	Basic qualifications:
Age Pension	<ul style="list-style-type: none">• you must have reached the qualifying age (refer to servicessaustralia.gov.au/agepension for details), and• your total Australian residence² combined with your period(s) of coverage in Finland must add up to at least 10 years.

Notes:

- There may be additional requirements you need to meet before you can be paid.
- If you live outside Australia when you claim, you generally need at least 12 months Australian Working Life Residence², of which 6 months must be in one period.
- We cannot be sure if you will get a payment, until you submit a claim and your circumstances are taken into account. It is your responsibility to decide whether you submit a claim for payment or not.

How do I claim an Australian payment?

If you are in:	
Australia	To get a claim form: <ul style="list-style-type: none"> • you need a myGov account linked to your Centrelink online account, or • print and complete a <i>Claim for Age Pension and Pension Bonus</i> form from servicesaustralia.gov.au/sa002 and the <i>Income and Assets</i> form from servicesaustralia.gov.au/sa369, or • call us on the Older Australians line⁴.
	To lodge a claim form: <ul style="list-style-type: none"> • upload via myGov, or • you can give your claim form and any supporting documents to us by mail⁴ or by visiting your nearest Services Australia Service Centre.
Finland	To get a claim form: <ul style="list-style-type: none"> • contact the Finnish social insurance agency³, or • call us on the International Services line⁴, or • print and complete a <i>Claim for Australian pension from an agreement country</i> form from servicesaustralia.gov.au/aus140 and an <i>Income and Assets</i> form from servicesaustralia.gov.au/mod-ia
	To lodge your claim form: <ul style="list-style-type: none"> • take your claim form and any supporting documents to any Finnish social insurance agency office³.

Claims for Australian payments can generally be submitted up to 13 weeks early. You must submit your claim form and *all supporting documents* at the same time. If you do not do this your claim may not be accepted.

Finnish payments

The Finnish social insurance agency makes all decisions about Finnish payments. For more information about Finnish payments, you should contact the Finnish social insurance agency³.

Who can get a Finnish payment?

To see if you can get a Finnish Age Pension (under the National Pension Scheme), Age Pension (under the Earnings-Related Pension Scheme), Disability Pension (under the Earnings-Related Pension Scheme) or Survivors Pension (under the Earnings-Related Pension Scheme) you will need to refer to the website of the Finnish social insurance agency³.

How do I claim a Finnish pension?

If you are in:	
Australia	To get a claim form: <ul style="list-style-type: none"> • call us on the International Services line⁴.
	To lodge your claim form: <ul style="list-style-type: none"> • take your claim form and any supporting documents to your nearest Services Australia Service Centre, or • return your claim form and any supporting documents to us by mail⁴.
Finland	To get a claim form: <ul style="list-style-type: none"> • follow any instructions on the website of the Finnish social insurance agency³, or • contact the Finnish social insurance agency³.
	To lodge your claim form: <ul style="list-style-type: none"> • follow any instructions on the website of the Finnish social insurance agency³, or • take your claim form and any supporting documents to any Finnish social insurance agency office³.

For more information

If you need more information, contact us⁴ for free help and advice.

Footnote	Information
1. Definition of a partner	<p>You have a partner if we consider you a member of a couple. We consider you a member of a couple if you're:</p> <ul style="list-style-type: none"> • married • in a registered relationship • in a de facto relationship. <p>A registered relationship is where your relationship is registered under a law of an Australian state or territory.</p> <p>If your relationship is registered outside Australia, we do not recognise it as a registered relationship. You can use it as evidence for a de facto relationship. A de facto relationship is where you and your partner are in a relationship similar to a married couple but are not married or in a registered relationship.</p>
2. Australian residence/Australian Working Life Residence	<p>'Australian residence' means periods when you were residing in Australia as an Australian citizen or Australian permanent visa holder.</p> <p>Australian residence at any time is used to qualify for an Australian payment.</p> <p>'Working Life Residence' is period/s of Australian residence between the ages of 16 and Australian Age Pension age only.</p>

Footnote	Information	
3. Finnish social insurance agency contact details	For Finnish National pensions	
	Kansaneläkelaitos (Kela) Social Insurance Institution Centre for International Affairs PL78 FI-00381 Helsinki FINLAND	Website: kela.fi Phone: +358 20 634 0200 Fax: +358 20 634 1599 Email: via secure email facility www.kela.fi/centre-for-international-affairs
	For Finnish Earnings-Related pensions	
	Eläketurvakeskus (ETK) Finnish Centre for Pensions FI-00065 Eläketurvakeskus FINLAND	Website: etk.fi Phone: +358 29 411 2110 Fax: +358 9 148 1172 Email: ulkomaiset.elakeasiat@etk.fi
4. Services Australia contact details	Centrelink International Services Services Australia PO Box 7809, Canberra BC, ACT, 2610 AUSTRALIA	Website: servicesaustralia.gov.au Phone: <ul style="list-style-type: none"> • +61 3 6222 3455 International Services (from outside Australia only) • 132 300 Older Australians line (from Australia only) • 131 673 International Services (from Australia only) Fax: +61 3 6222 2799 Note: Call charges apply. Calls from mobile phones may be charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services available.

The information in this factsheet is accurate as at March 2023. If you use this publication after that date, please check with us that the details are up to date.